

تأثير استخدام اللعبة اللغوية " صندوق الأشياء " على قدرة الطلاب في استيعاب المفردات
(بحث تجريبي في الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلي سردانج)

The effect of using the language game "The Box of Things" on students' ability to comprehend vocabulary (Experimental research in the fourth grade of Al-Fatih Integrated Islamic Primary School, Tanjung Morawa Daily Serdang)

Rika Amilda¹, Rozaanah², Abdul Aziz Shidiq³

¹²³ Sekolah Tinggi Agama Islam As-Sunnah

e-mail: rikaamilda05@gmail.com, rozaanah_pro@yahoo.com,

³ a.azizshidiq@gmail.com

ABSTRAK

The language game is a new method used in teaching the Arabic language. The results of its use have a positive impact on teaching language skills, because the basis of the language teaching process requires an enjoyable situation, and the purpose of this research is to know the student's result in the experimental class, the student's result in the control class, and the effect of using the language game The Box of Things on the student's ability to comprehend vocabulary in Fourth grade, Fatih Integrated Islamic Primary School, Tanjung Morawa Deli Serdang. The methodology used is the quantitative approach of the experimental type with the research design True Experimental Design using the posttest-only Control Design method and the method of analyzing the data is the statistical method. The result of using the "Things Box" game in the experimental semester was found at a rate of 71.75. The result score for the student without using the "Things Box" game in the control classroom was 63.50. The result of the t-test result, which is 2.024, is evidence that the reciprocal hypothesis of 0.895 is smaller than the result of the T tabel, and the null hypothesis is accepted. That is to say, there is no effect of using the language game "The Box of Things" on the student's ability to comprehend vocabulary in the fourth grade at Al-Fatih Integrated Islamic Primary School, Tanjung Morawa Deli Serdang

Keyword: Language Game, Object Box, Vocabulary Comprehension

Article History

Received: Juli 2025

Reviewed: Juli 2025

Published: Juli 2025

Plagiarism Checker

No 234

Prefix DOI : Prefix

DOI :

10.8734/Tashdiq.v1i2.365

Copyright : Author

Publish by : Tashdiq



This work is licensed

under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/)

تجريد

للعبة اللغوية هو وسيلة جديدة تستخدم منها في تعليم اللغة العربية. ونتائج استخدامه لها تأثير إيجابي على تعليم المهارات اللغوية، لأن الأساس عملية تعليم اللغة يحتاج على حال ممتعا، و غرض هذا البحث لمعرفة نتيجة الطالب في الفصل التجريبي، نتيجة الطالب في الفصل الضابطي، وتأثير استخدام اللعبة اللغوية صندوق الأشياء على قدرة الطالب في استيعاب المفردات في الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلي سردانج . والمنهجية املستخدمة هي مبدخل الكمي ابلنوع التجريبي مع تصميم البحث *True Experimental Design* بطريقة *posttest Only Control Design* وطريقة تحليل البيانات هي طريقة الإصائية . ووجدت النتيجة في استخدام لعبة "صندوق الأشياء" في الفصل التجريبي بمعدل 71,75. ودرجة النتيجة الطالب بدون استخدام لعبة "صندوق الأشياء" في الفصل الضابطي بمعدل 63,50. واحلاصل من نتيجة إختبار-ت وهي 2,024 فهذا دليل على أن الفرضية التبادلية 0,895 أصغر من نتيجة tabel مردودة الفرضية العدمية مقبولة. بمعنى لا يوجد التأثير باستخدام اللعبة اللغوية صندوق الأشياء على قدرة الطالب في استيعاب المفردات في الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المتكاملة تنجونج موراوى ديلي سردانج.

الكلمات الرئيسية: لعبة اللغوية، صندوق الأشياء، استيعاب المفردات

المقدمة

واللعبة اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من التدريس على مواصلة تلك الجهود

ومساندتها والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها، وأما النتيجة من تطبيق اللعبة اللغوية لها تأثير إيجابية

على استيعاب المهارات اللغوية، في الحقيقة عملية عند تعليم اللغة الأجنبية محتاج إلى الحال السعيد كي

لا يشعر بملل عند تعليمها (ناصر مصطفى عبد العزيز، 1983). عموما أن الطلاب الذين يتعلمون

اللغة العربية لا بد عليهم يفهمون المفردات جيدا، وجدت الباحثة أن الواقع كثير من الطلاب لا يفهمون المفردات. فكيف يمكنهم فهم النصوص باللغة العربية إذا كانوا لا يفهمون المفردات جيدا. وقالت طعيمة أن المفردات الاحتياجات الأساسية في تعليم اللغة الثانية و شرط من الشروط لاستيعاب اللغة بصحيح. الشخص لا يستطيع في استيعاب بعض اللغة إلا قد استيعاب المفردات من تلك اللغة إما قليلا أو كثيرا (زين العارفين: 2010). وفي تعليم المفردات يتعلم الطلاب نطق كل حروف من المفردات، وفهم معناها، ومعرفة طريقة الاشتقاق منها، ووصفها في تركيب الجملة. وإن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر، وهو قدرة على أن يستطيع استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب (رشد أحمد طعيمة: 1989).

وأما استيعاب المفردات هي قدرة الشخص على استخدام المفردات التي عنده للتواصل والتعبير عن الأفكار مع بيئته سواء شفويا أو كتابيا في تطوير المهارات اللغوية الأساسية، وهي مهارة القراءة والاستماع والكتابة والكلام (Azhar Alam dan Kusnul Khotimah : 2021). وأهداف العام من تعليم المفردات اللغة العربية كما يلي: أ) معرفة المفردات الجديدة. ب) ممارسة الطلاب لنطق المفردات بجميل و صحيح. ج) مفهوم معنى المفردات في المعجمة أو في سياق الجملة المعينة. د) القدرة على استخدام المفردات في تعبير الشفهي (التكلم) أو في تعبير الإنشائي (الكتابة) (Syaiful Mustofa : 2011). هـ) ذكر المفردات بشكل صحيح حسب الصورة الموضحة. و) مطابقة المفردات الموجودة في العمود الأيمن مع العمود الأيسر (Matsna Moh And Erta Mahyudin : 2017).

في تعلم المفردات، من الأفضل أن نبدأ بالمفردات الأساسية لا تتغير بسهولة، كما هو الحال مع مصطلحات القرابة، وأسماء من الجسم، والكلمات الضمائر والأفعال الرئيسية ومن المفردات الأخرى التي يسهل تعلمها. الأساليب التي يمكن استخدامها في التعلم تشمل الطريقة المباشرة، طريقة التقليد والحفظ، طريقة القراءة، طريقة النحو الترجمة، طريقة التعلم باستخدام بطاقات الصور والوسائط الدعائم والتعلم مع الأغاني العربية أو الغناء. التقنيات التي يمكن ويتم ذلك باستخدام تقنيات ألعاب اللغة المختلفة، على سبيل المثال عن طريق المقارنة، والاهتمام بترتيب الحروف، واستخدام القاموس وغيره. وأوضح أحمد فؤاد أفندي بمزيد من التفصيل المراحل والخطوات تعليم المفردات في تعريف المعنى كما يلي: أ) استماع الكلمة: وهذه الكلمة هي المرحلة الأولى، وهي إعطاء الفرصة للطلاب للاستماع إلى الكلمات التي يتحدث بها المدرس أو وسائل الإعلام الأخرى أيضًا تقف وحدها أو في جملة. إذا كانت العناصر الصوتية للكلمة هي يتقنها الطلاب، ثم في المستقبل سيتمكن الطلاب من الاستماع بشكل صحيح. ب) نطق الكلمة: في هذه المرحلة، اعطاء الفرصة للطلاب لنطق الكلمة التي كان يسمعونها. نطق المفردات الجديدة تكون مساعدة للطلاب لتذكيره في الوقت طويل. ج) تعريف المعنى الكلمة: في هذه المرحلة يجب على المعلم تجنب الترجمة في تقديم المعنى كلام للطلاب، لأنه إذا تم ذلك فلن يتم التواصل مباشرة في اللغة التي تتم دراستها، في حين أن معنى الكلمات سيكون سريعاً نسيها الطلاب هناك العديد من التقنيات التي يمكن للمعلمين استخدامها. تجنب الترجمة في الحصول على معنى الكلمة، أي بالعطاء سياق الجملة، تعريف بسيط، استخدام الصور/الصور، المرادفات

(المرادف)، المتضادات تظهر الأشياء الحقيقية أو المقلدة، وإظهار حركات الجسم والترجمة كبديل أخير إذا كانت الكلمة صعبة يفهم الطلاب. د) قراءة الكلمة : بعد السماع و النطق وتفهم المفردات الجديدة، تلك الكلمة مكتوبة على السبورة، ثم يقرأ تلك الكلمة بصوت مرتفع. هـ) كتابة الجملة بكتابة الكلمة مساعدة في استيعاب المفردات ، ولذلك المدرس لابد أن يأمر إلى الطلاب لكتابة الكلمة كما كتب على المدرس على السبورة. و) صناعة الجملة : في المرحلة الأخيرة من أنشطة تعليم المفردات هي استعمال الكلمات في الجملة المفيدة، سواء أكانت سفويا أو كتابيا. يجب أن يكون المعلمون مبدعين في تقديم أمثلة المتنوعة ويطلب من الطلاب أن تكرر كما كتب المعلم (Mohammad zaki and Rahmat Linur : 2022).

في الإصطلاح ألعاب اللغوية "صندوق الأشياء" هي الطريقة من الطرق التعليم اللغة من النوع اللعبة الذي فيه السرور لأن يستعمل فيها الأشياء التي يدخل إلى الصندوق. وصندوق الأشياء وتسمية الأشياء لأن ووصفها والتعرف عليها. وأوضح ناصيف مصطفى أن التسمية تستخدم عدة أسماء مثل الساعة، والمشط، وضمان الملكية (ناصر مصطفى عبد العزيز، 1983). وصندوق الأشياء هو نوع من وسائل تعلم اللغة العربية يمكن استخدامه كشكل من أشكال التعبير اللفظي المعبر عنه في الألعاب. يُستخدم هذا الوسيط في تعلم المفردات العربية ويمكنه تحسين مهارات الطلاب في التكلم باللغة العربية . (Ade Arip Ardiansyah, Tasya Silmy Kaffah, Mukarom : 2023). وقال ناصيف مصطفى أن هذه اللعبة إحدى من وسائل الألعاب اللغوية التي استخدامها في تعليم اللغة العربية لتحسين قدرات الطلاب في تعليم اللغة العربية، لأن هذه اللعبة تستطيع أن تكون لها تأثير على تعليم اللغة العربية.

لأن فيه الحال ممتعة وحماسة في التعليم اللغة العربية بحيث يكون تعليم مفردات يتم تنفيذه بسعادة لأن هذه اللعبة. (ناصر مصطفى عبد العزيز، 1983).

طريقة البحث

في هذا البحث استخدمت الباحثة بطريقة التجريبي لأن الباحثة تبحث عن تأثير استخدام اللعبة اللغوية " صندوق الأشياء" على قدرة الطلاب في استيعاب المفردات بحث تجريبي في الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلي سردانج وهذا البحث يكون عن المترين وهما تأثير استخدام اللعبة اللغوية صندوق الأشياء وهو المتغير المستقبل X و استيعاب المفردات لدى الطلاب وهو المتغير غير المستقبل Y كما يلي:

جدول 1،3 المتغير غير المستقبل والمتغير المستقبل

المتغير المستقبل (Variabel X)	المتغير غير المستقبل (Variabel y)
تأثير استخدام اللعبة اللغوية صندوق الأشياء	استيعاب المفردات

وفي هذا البحث استخدمت الباحثة بتصميم التجريبي *True-Experimental* وهو بطريقة *Posttest*

design only control وأما في التصميم الذي مكتوب أن عينة البحث مأخوذة بطريقة *Random*

Samplig باختبار بعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابطي لمعرفة قدرة الطلاب في الصف الرابع

بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلى سردانج باستخدام لعبة صندوق الأشياء.

جدول 3، 2 تصميم التجريبي

الاختبار البعدي	المعالجة	الفرقة
0	✓	الفصل التجريبي
0	x	الفصل الضابطي

التوضيح:

الفصل التجريبي إستخدام فيها لعبة صندوق الأشياء

الفصل الضابطي بدون إستخدام لعبة صندوق الأشياء

0 : الاختبار للفصل التجريبي

0 : الاختبار للفصل الضابطي

✓ : الصف فيه المعالجة

x : الصف الذي ليس فيه المعالجة

يقام هذا البحث في جميع الطلاب في الصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية

الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلى سردانج سومطرة الشمالية وعددهم من الطلاب 47

طالباً. وأخذت الباحثة عينته يعني بطريقة *Random Sampling* فيؤخذ عينة البحث من مجتمع البحث وهي 40 طالباً يتكون من 20 طالباً لفرقة تجريبية و20 طالباً لفرقة ضابطة (بمعيار 5% بنظري اساك ومكيال *Issac* و *Michael*) (Sugiyono : 2021). وطريقة جمع البيانات هي بالاختبار البعدي في كلا الفرقتين، وهما الفرقة التجريبية والفصل الضابطي لمعرفة تأثير استخدام وسيلة لعبة اللغوية صندوق الأشياء على قدرة الطلاب في استيعاب المفردات بعد التعليم التي قد فعلت الباحثة على الأقل مرتين قبل الاختبار وطريقة تحليل البيانات عن التأثير بين المتغيرين باستخدام البرنامج الحاسوب SPSS 18 ، لمعرفة تأثير بين استخدام اللعبة " صندوق الأشياء" على استيعاب المفردات باستخدام الاختبار t - . ونتيجة من تحليل احصائي اختبار t_0 باستيشار إلى قيمة t_t على درجة 5% و 1% .

نتائج البحث المناقشة

الحاصل من هذا البحث عن الاختبار البعدي للفرقة التجريبية ونتائج الاختبار البعدي للفرقة الضابطي. ومن هذه البيانات ستعرف الباحثة تأثير استخدام اللعبة اللغوية صندوق الأشياء في استيعاب المفردات في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجوانج موراوى ديلي سرجدانج في السنة 2024م باستخدام اختبار -ت، بعد إجراء رؤية صدق جمع البيانات واختبار معياري، وفيما يلي نتائج رؤية صدق البيانات :

جدول 1 نتيجة ثبات البيانات

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.921	20

في تأكيد ثبات البيانات ب Cronbach's alpha يقال السؤال ثابت إذا كان Cronbach's alpha أكبر من 0,60 وإذا كان أصغر من 0,60 فالسؤال غير ثابت. وبرؤية ثبات البيانات قد استخدمت الباحثة برنامج SPSS 18. ووجدت الباحثة أن Cronbach's alpha 0,921 كما في الجدول وهو أكبر من 0,60 فلذلك أداة البحث ثابت. وأن تقييم الباحثة بتنفيذ تحليل البيانات، فهناك شروط التحليل البيانات في امتحان معياري و امتحان تجاسني ببرنامج Spss 18 وهي فمالي : في امتحان معياري أرادت أن ترى البيانات في الفصل التجريبي والفصل الضابطي، أفيهما معيار أعكسه، قد وجدت النتيجة منه بين الفرقين، كما يلي:

جدول 2 نتيجة امتحان معياري

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Unstandardized Residual
N		20
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	.0000000
	Std. Deviation	27.01546033
Most Extreme Differences	Absolute	.176
	Positive	.103
	Negative	-.176
Kolmogorov-Smirnov Z		.789
Asymp. Sig. (2-tailed)		.562

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

من الجدول السابق فعرف أن البيانات من الاختبار هي 0,562 أكبر من 0,05.

فالخلاصة هي أن البيانات من الاختبار معياري. قد قامت الباحثة بتحليل امتحان

تجانسي بين الفصلين، الفصل التجريبي والفصل الضابطي، وجعلت الفصل التجريبي

كالمتغير X والفصل الضابطي كالمتغير Y وجدنا الحاصل كالتالي.

جدول 3 نتيجة امتحان تجانسي

Test of Homogeneity of Variances

Nilai penguasaan mufradat

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
2.314	1	38	.137

ومن الجدول السابق، قد عرف أن البيانات من الاختبار في الفصل التجريبي والضابطي هي تجانسي. استند معيار الاختبار على القاعدة كما يلي: (أ) إذا كان نتيجة $0,05 < sig$ فنتيجة أن البيانات التجانسي، (ب) إذا كان نتيجة $0,05 > sig$ فنتيجة أن البيانات غير التجانسي. فالخلاصة أن نتيجة البيانات من امتحان التجانسي كما في الجدول أكبر من $0,05$ وهو $0,137$ فهذا يدل أن البيانات على التجانسي. بعد إقامة الاختبار يعني الاختبار البعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابطي. و بناء على نتائج الاختبار المسبق للتحليل، يتم إجراء اختبار الفريضة باستخدام اختبار-ت (Independent t test). كان اختبار t الذي تم إجراء على نتيجة الاختبار البعدي بين الفصل التجريبي والفصل الضابطي. إجراء الاختبار بمساعدة برنامج Spss 18. الحاصل من نتيجة اختبار-ت هو كما يلي:

جدول 4 نتيجة اختبار -ت

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	T	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
Nil Equal ai variances assumed	2.314	.137	.895	38	.376	8.250	9.215	-10.405	26.905
Equal variances not assumed			.895	36.7 13	.376	8.250	9.215	-10.426	26.926

من الجدول السابق يعرف أن نتيجة t_0 0,895 أصغر من نتيجة t_t في نتيجة الهام 5% = 0,024.

ولذلك تكون الفرضية العدمية مقبولة والفرضية التبادلية مردودة. استخدام Independent Sample

Test في Spss 18 لاختبار-ت يرى من الجدول السابق أن t_0 0,895 . وتفسير نتيجة t_0

بوضع الفرض البديل وفرض العدم هي H_a إن كان وجود فرق معنوي بين معدل متغير x ومعدل متغير

y ، H_0 إن كان عدم فرق معنوي بين معدل متغير x ومعدل متغير y ، ومقارنة نتيجة في $t_{table} t_0$

فرض العدم مردود ففرض البديل مقبول، وإن كان t_0 أصغر من t_{table} ففرض العدم مقبول ففرض

البديل مردود. يعرف t_{table} من جدول t بعد تعيين درجة الحرية برمز $df = (N_1 + N_2) - 1$ من جدول t

نعرف أن نتيجة t_{table} 2,024 في درجة الأهمية 5% وهذا أكبر من نتيجة t_0 وهي 0,895 إذن يكون فرض البديل Alternatif (Ha) مردود والعدم Nihil (Ho) مقبول. بمعنى لا يوجد فرق معنوي بين معدل متغير x ومعدل y.

الخلاصة

بعد إقامة البحث التجريبي بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة ، جمعت الباحثة النتيجة من الاختبار البعدي في الفصل التجريبي الذي فيه تعليم المفردات باستخدام لعبة صندوق الأشياء والفصل الضابطي الذي ليس فيه تعليم المفردات باستخدام لعبة صندوق الأشياء. هناك فرق بينهما، أما مجموع نتيجة الاختبار البعدي في الفصل التجريبي 1435 بالمعدل 71,75 وأما مجموع نتيجة الاختبار البعدي في الفصل الضابطي 1270 بالمعدل 63,60. والنتيجة الاختبار-ت t_0 0,895 أصغر من نتيجة t_t في نتيجة الهام 5% = 2,024.

من البيان السابق نتيجة t_0 أصغر من t_t فالفرضية العدمية مقبولة والفرضية التبادلية مردودة . دلت هذه النتيجة على أن هناك لا يوجد تأثير في استخدام اللعبة صندوق الأشياء على استيعاب المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى. هذا يدل على نظرية ناصف مصطفى عبد العزيز، في كتاب "الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية مع أمثلة التعليم العربية لغير الناطقين بها" غير مناسب استعماله في المدرسة الابتدائية الإسلامية الفاتح المتكاملة تنجونج موراوى ديلي سردانج لأن بعض العوامل منه بعض الطلاب لا يوجبوا بعض

الأسئلة بجدية، وبعض آخر يغشوا عند إجابة الأسئلة، لكن هذا العوامل لم تكن موضوعا لمشكلة هذا البحث.

المراجع

- العارفين، زين. ،اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها. بانديج: حيفة فريس، 2010.
- العزیز، ناصف مصطفى عبد. ، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية مع أمثلة التعليم العربية لغير الناطقين بها. الرياض: دار المريخ، 1983.
- طعيمة، رشد أحمد. تعليم العربية لغير الناطقين بها. مصر: جامعة المنصورة، 1989.

Ade Arip Ardiansyah, Tasya Silmy Kaffah, Mukarom, "Using The Language Game Shundūq Al-Asyyā (Item Box) To Improve Students' Arabic Speaking Skills" *Tadris Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, Vol. 2 No. 2 (2023).

Alam, Azhar, dan Kusnul Khotimah. "Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Melalui Game Arabic Treasure Hunte." *MUHIBBUL ARABIYAH : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* Vol. 1 No. (2021).

Matsna Moh And Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi Dan Tes Bahasa Arab (Tangerang Selatan: Al-Kitabah, 2017).*

Mohammad Zaki and Rahmat Linur, "Peningkatan Kemampuan Menghafal Mufradat Siswa Kelas VII Smp Nurul Huda Menemeng," . *El-Jaudah:Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Sastra Arab* Vol. 3 No. (2022).

Mustofa, Syaiful. *strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*. Malang: UIN Maliki Press, 2011.

Sugiyono, *Metode penelitian Pendidikan (kuantitatif, kualitatif, kombinasi, R&d dan penelitian pendidikan* (Bandung: Affabeta, 2021).